



ELECTRIC PRECISION SCREW-DRIVER PEPS 3 A1

RS ELEKTRIČNI PRECIZ-NI ODVIJAJČ

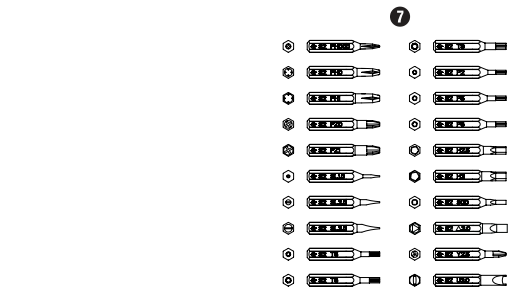
Prevod originalnog uputstva za upotrebu

RO SURUBELNITÄ ELEC-TRICÄ DE PRECIZIE

Traducerea instrucțiunilor de utilizare original

DE / AT / CH ELEKTRISCHER PRÄZISIONS-SCHRAUBENDREHER

Originalbetriebsanleitung



RS / RO

IAN 447863_2401

IAN 447863_2401

Stand der Informationen: 03/2024
Version: 1.0
Stand der Informationen: 03/2024
Stand der Informationen: 03/2024
Stand der Informationen: 03/2024

www.kompernass.com

GERMANY

4467 BOCHUM

BURGSTRASSE 21

KOMPERNASS HANDELS GMBH

Da bismo osigurali najbržu asistenciju, molimo da sačuvate fiskalni račun i date ga na uvid prilikom izjavljivanja reklamacije.

Lidl i proizvođač nisu u mogućnosti da garantuju obezbeđivanje servisiranja i dostupnost rezervnih delova nakon isteka garantog perioda/ perioda saobraznosti. Ukoliko za tim bude potrebe, putem naše Službe za potrošače možete proveriti dostupnost rezervnih delova i opcije za popravku. Hvala na razumevanju.

GARANCIJA I GARANTNI LIST

Poštovani kupci, Ovaj putem Vas upoznajemo sa Vašim pravima i obavezama koje proističu iz Zakona o zaštiti potrošača, a u pogledu ostvarivanja prava iz garancije.

Ova garancija ni na koji način ne utiče, niti isključuje prava koja kupac ima u skladu sa važećim Zakonom o zaštiti potrošača po osnovu zakonske odgovornosti prodavca za nesaobraznost robe ugovoru koja traje 2 godine od dana kada je roba predata kupcu.

Davalac garancije ovom izjavom preuzima obavezu da kupcima svojih aparata, a pod uslovima i redosledom definisanim u ovoj izjavi, obezbedi: – besplatno otklanjanje kvara u garantnom roku, koji bi nastali kod uobičajene upotrebe ili zbog grešaka u proizvodnji i materijalu, ili zamenu aparata kada opravka shodno odredbi prethodne tačke nije moguća, ili – povrat novca kada ni zamenjena aparata shodno odredbi prethodne tačke nije moguća.

Ukupan rok garancije je 3 godine.

■ RS

■ Uvod

Čestitamo Vam na kupovini Vašeg novog uređaja. Time ste se odlučili za visokovlatetan proizvod. Uputstvo za upotrebu je deo ovog proizvoda. Ono sadrži važne napomene o bezbednosti, upotrebi i odlaganju. Pre korišćenja proizvoda, upoznajte se sa svim napomenama vezanim za rukovanje i bezbednost. Koristite proizvod samo na opisani način i za navedena područja primene. Predajte svu dokumentaciju prilikom prosledjivanja proizvoda trećim licima.

Namenska upotreba

Ovaj električni precizni odvijajč sa električnom podrškom za odvijanje/zavrtanje je predviđen za zavrtnanje i odvijanje vijaka za filigranske radove na popravci, kao npr. kod naočara, satova ili pametnih telefona. Koristite električni precizni odvijajč samo na opisani način i za navedena područja primene. Električni precizni odvijajč nije namenjen za komercijalnu/industrijsku upotrebu. Svaka druga upotreba ili promena uređaja važi kao namenska i krije znatne opasnosti od nezgoda. Proizvođač ne preuzima odgovornost za štete koje su nastale nenamenskom upotrebom.

Oprema

- 1 Čep zatvarača
- 2 Električni precizni odvijajč
- 3 Prekiđač za smer rotacije ulevo ▼
- 4 Prekiđač za smer rotacije udesno ▲
- 5 LED radna svetiljka
- 6 Držač alata
- 7 Nastavci

Obim isporuke

1 električni precizni odvijajč
20 nastavka PH000/PH0/PH1/PZ0/PZ1/SL1.0/SL2.0/SL3.0/T5/T6/T8/P2/ P5/P6/H2.5/H3/SQ0/Triangle 3.0/Y2.5/U3.0

2 baterije 1,5 V --- (jednosmerna struja), LR3, AAA (Alkaline TRONIC)

1 uputstvo za upotrebu

Tehnički podaci

Električni precizni odvijajč
Nazivni napon: 3 V --- (jednosmerna struja)
Nominalni broj obrtaja u praznom hodu: n_n 160 min⁻¹
Maks. obrtni moment: 0,2 Nm (elektr. režim rada), 3 Nm (ručni režim rada)
Držač alata: Pogodan za nastavke od 4 mm
Za baterije: 2 x 1,5 V --- (jednosmerna struja), LR3, AAA (Alkaline TRONIC)

! Napomena

Ovim znakom se potvrđuje, da je ovaj uređaj u skladu sa srpskim zahtevima za bezbednost proizvoda.

Informacije o buci i vibracijama
Merna vrednost za buku je izmerena u skladu sa EN 62841.
Nivo buke električnog alata sa ocenom A iznosi obično:
Nivo zvučnog pritiska:
 $L_{pA} = 47,4$ dB (A)
Nivo zvučne snage:
 $L_{WA} = 58,4$ dB (A)
Odstupanje K:
 $K_{A,WA} = 3$ dB
Vrednosti vibracija (suma vektora tri smer) izmerene u skladu sa EN 62841:
Vijci
vrednost emisije vibracija: $a_h < 2,5$ m/s²
Odstupanje: K = 1,5 m/s²

! Napomena

Navedene ukupne vrednosti vibracija i navedene vrednosti emisije buke mogu da se koriste i za preliminarnu procenu opterećenja.

! Opšte bezbednosne napomene za električne alate

! UPOZORENJE!

Pročitajte sve bezbednosne napomene, sva uputstva, sve ilustracije i tehničke podatke kojima je opremljen ovaj električni alat. Propusti prilikom pridržavanja sledećih uputstava mogu da dovedu do električnog udara, požara i/ili teških povreda.

Čuvajte sve bezbednosne napomene i sva uputstva za upotrebu.

Pojam „električni alat“ korišćen u bezbednosnim napomenama se odnosi na električne alate na mrežni pogon (sa mrežnim vodom) i na električne alate na akumulatorski pogon (bez mrežnog voda).

1. Bezbednost na radnom mestu

- a) **Držite svoje radno područje čisto i dobro osvetljeno.** Nered i neosvetljena radna područja mogu da dovedu do nezgoda.
- b) **Ne radite električnim alatom u okruženju ugroženom eksplozivnom atmosferom, u kojem se nalaze zapaljive tečnosti, gasovi ili prašina.** Električni alat stvaraju varnice koje mogu da zapale prašinu ili isparenja.

c) **Držite decu i druga lica podalje tokom korišćenja električnog alata.** U slučaju odvratanja pažnje možete da izgubite kontrolu nad električnim alatom.

2. Električna bezbednost

- a) **Budite pažljivi, pazite na to šta radite i razumno obavljajte radove električnim alatom.** Ne koristite adapterske utičnice zajedno sa zaštitnom uzemljenim električnim alatom. Nepromenjeni utičaji i odgovarajuće utičnice smanjuju rizik od električnog udara.
- b) **Izbegavajte telesni kontakt sa uzemljenim površinama, kao npr. od cevi, radijatora, šporeta i frižidera.** Postoji povišeni rizik od električnog udara kada je Vaše telo uzemljeno.
- c) **Držite električne alate podalje od kiše ili vlage.** Prodiranje vode u električni alat povećava rizik od električnog udara.
- d) **Ne koristite priključni kabl nenamenski, da biste nosili električni alat, vešali ga ili da biste izvukli utikač iz utičnice.** Držite priključni kabl podalje od visokih temperatura, ulja, ostrih ivica ili pokretnih delova. Oštećeni ili zapleteni priključni kablovi povećavaju rizik od električnog udara.
- e) **Kada radite električnim alatom napulju, koristite samo produžne kablove koji su pogodni za spoljno područje.** Upotreba produžnog kabla koji je pogodan za spoljno područje smanjuje rizik od električnog udara.

f) **Kada ne možete da izbegnete rad električnog alata u vlažnom okruženju, koristite FI zaštitnu sklopku.** Upotreba FI zaštitne sklopke smanjuje rizik od električnog udara.

3. Bezbednost lica

- a) **Budite pažljivi, pazite na to šta radite i razumno obavljajte radove električnim alatom.** Ne koristite električni alat kada ste umorni ili pod uticajem droga, alkohola ili lekova. Jedan trenutak nepažnje za vreme upotrebe električnog alata može da dovede do ozbiljnih povreda.
- b) **Nosite ličnu zaštitnu opremu i uvek nosite zaštitne naočare.** Nošenje lične zaštitne opreme, kao što su maska protiv prašine, protivklizne zaštitne cipele, zaštitni šlem ili štيتnici za sluh, zaviso od vrste i primene električnog alata, smanjuje rizik od povreda.
- c) **Izbegavajte nenamerno puštanje u rad.** Uverite se da je električni alat isključen pre nego što ga priključite na električno napajanje i/ili akumulator i pre nego što ga podignete ili nosite. Držanje prsta na prekiđaču prilikom nošenja električnog alata ili priključivanje već uključenog električnog alata na električno napajanje, može da dovede do nezgoda.
- d) **Uklonite alate za podešavanje ili klučeve za vijke pre nego što uključite električni alat.** Alat ili kluč, koji se nalazi u rotirajućem delu električnog alata, može da dovede do povreda.

e) **Izbegavajte neprirodan položaj tela.** Pobrinite se za stabilan položaj i u svakom trenutku držite ravnotežu. Na taj način možete bolje da kontrolišete električni alat u neočekivanim situacijama.

f) **Nosite prikladnu odeću.** Ne nosite široku odeću ili nakit. Držite kožu i odeću podalje od pokretnih delova. Opuštena odeća, nakit ili duga kosa mogu da budu zahvaćeni pokretnim delovima.

g) **Ako mogu da se montiraju uređaji za usisavanje ili sakupljanje prašine, ove uređaje morate da priključite i ispravno da koristite.** Upotrebom uređaja za usisavanje prašine mogu da se smanje opasnosti od prašine.

h) **Ne mislite da ste bezbedni i ne odbacujte bezbednosna pravila za električne alate, iako ste nakon česte upotrebe dobro upoznati sa električnim alatom.** Nepažljivost aktivnosti mogu u deliću sekunde da dovedu do teških povreda.

4. Upotreba i rukovanje električnim alatom

- a) **Ne preopterećujte električni alat.** Koristite odgovarajući električni alat za posao koji obavljate. Sa odgovarajućim električnim alatom ćete bolje i bezbednije raditi u navedenom području snage.
- b) **Ne koristite električni alat čiji je prekiđač neispravan.** Električni alat, koji više ne može da se uključi ili isključi, je opasan i on mora da se popravi.

c) **Izvučite utikač iz utičnice i/ili uklonite odvojivi akumulator pre nego što obavite podešavanja uređaja, zamenite alata za umetanje ili odlaganje električnog alata.** Ova bezbednosna mera sprečava nenamerno pokretanje električnog alata.

d) **Električne alate, koje ne koristite, čuvajte van domašaja dece.** Nemojte dozvoliti da električni alat koriste druga lica koja nisu upoznata s njim i koja nisu pročitala ova uputstva. Električni alati su opasni kada ih koriste neiskusna lica.

e) **Pažljivo održavajte električne alate i alate za umetanje.** Prekontrolišite da li pokretni delovi besprekorno funkcionišu i da nisu zaglavljeni, da li su delovi slomljeni ili oštećeni, tako da ometaju funkciju električnog alata. Dajte oštećene delove na popravku pre korišćenja električnog alata. Mnoge nezgode su prouzrokovane loše održavanim električnim alatom.

f) **Držite alate za rezanje oštre i čiste.** Pažljivo održavani alati za rezanje sa ostrim sečivima se ređe zaglavljuju i lakše se vode.

g) **Koristite električni alat, alat za umetanje itd. prema ovim uputstvima.** Pritom uzmite u obzir radne uslove i posao koji treba obaviti. Upotreba električnih alata za druge primene, osim navedenih, može da dovede do opasnih situacija.

h) **Držite ručke i površine ručke suve, čiste i bez ulja i masti.** Klizave ručke i površine ručke onemogućuju bezbedno rukovanje i kontrolu električnog alata u nepredviđenim situacijama.

5. Servis

a) **Popravku Vašeg električnog alata treba da obavlja isključivo kvalifikovano stručno osoblje i samo sa originalnim rezervnim delovima.** Na taj način bezbednost električnog alata ostaje nepromenjena.

Bezbednosne napomene za odvijanje

■ **Držite električni alat za izolovane drške kada izvodite radove kod kojih vijak može da naiđe na skrivene strujne provodnike.** Kontakt vijka sa provodnikom pod naponom može i metalne delove uređaja da dovede pod napon i da izazove električni udar.

Bezbednosne napomene u vezi sa baterijama

- Nikada ne punite baterije koje nisu punjive.
- Ne stavljajte zajedno različite tipove baterija ili nove i korišćene baterije.
- Prilikom stavljanja baterija, obratite pažnju na polaritet.
- Baterije moraju da se izvađe iz uređaja.

Pre puštanja u rad

Vađenje/umetanje baterija

- ♦ Otvorite čep zatvarača ❶ okretanjem u suprotnom smeru od kretanja kazaljki na satu.
- ♦ Prilikom umetanja baterija, obratite pažnju na ispravan polaritet. Polaritet je prikazan na čepu zatvarača ❶.
- ♦ Zatvorite čep zatvarača ❶ okretanjem u smeru kretanja kazaljki na satu.

Umetanje nastavaka

Umetanje
♦ Umetnite odgovarajući nastavak ❷ u držač alata ❸.

Uklanjanje
♦ Izvučite nastavak ❷ iz držača alata ❸.

Puštanje u rad

Uključivanje/isključivanje

♦ Da biste pustili uređaj u rad, pritisnite prekiđač za smer rotacije udesno ▲ ❶ ili prekiđač za smer rotacije ulevo ▼ ❷ i držite ga pritisnutim. LED radna svetiljka ❸ svetli. Na taj način ona omogućava osvetljavanje radnog područja kada su uslovi osvetljenja nepovoljni.

Isključivanje

- ♦ Da biste isključili uređaj, pustite prekiđač za smer rotacije udesno ▲ ❶ ili prekiđač za smer rotacije ulevo ▼ ❷. LED radna svetiljka ❸ se gasi.
- ! **Napomena**
 - Možete da primenite veću silu na vijak kada ga rukom zavrćete ili odvrćete.

Održavanje, skladištenje i čišćenje

- ! **UPOZORENJE!**
Pre čišćenja izvadite baterije iz uređaja. Nije potrebno održavanje uređaja.
- Nikada ne potapajte uređaj u vodu ili druge tečnosti.
- Uređaj mora uvek da bude čist, suv i na njemu ne sme da bude ulja ili maziva.
- Tečnosti ne smeju da dospeju u unutrašnjost uređaja.

■ Koristite suvu krpu za čišćenje kućišta. Nipošto ne koristite benzin, rastvarače ili sredstva za čišćenje koja nagrizaju plastiku.

■ Demontirajte nastavke pre čišćenja. Očistite ih suvom krpom.

■ Uređaj i delove pribora uvek skladištite na čistom i suvom mestu, bez prašine.

Odlaganje

Ne bacajte električne alate u kućni otpad!
Prateći simbol precrta-ne kante za otpad na poklovcima znači da ovaj aparat podleže direktivi 2012/19/EU. Ova direktiva navodi da ovaj aparat na kraju svog veka korišćenja ne smete da odložite u uobičajeni kućni otpad, već morate da ga predate na posebno uređenim sabirnim mestima, skladištima za reciklažu ili preduzeću za upravljanje otpadom.

Ovo odlaganje je za Vas besplatno. Čuvajte životnu sredinu i odlazite stručno.
O mogućnostima za odlaganje dotrajalih proizvoda saznaćete u Vašoj opštinskoj ili gradskoj upravi.

Ne bacajte akumulator u kućni otpad!
Neispravni ili istrošeni akumulatori moraju da se recikliraju u skladu sa direktivom 2006/66/EC. Sa baterijama/akumulatorima mora da se postupi kao sa posebnim otpadom, i usled toga moraju da se predaju na odlaganje odgovarajućim institucijama (prodavnice, specijalizovane prodavnice, javne komunalne institucije, komercijalna preduzeća za odlaganje), na ekološki prihvatljiv način. Baterije/akumulatori mogu da sadrže otrovne teške metale.

Zbog toga ne bacajte baterije/akumulator u kućni otpad, već ih predajte na posebno sakupljanje. Vratite baterije/akumulatore samo u ispraznjenoj stanju.

Ambalaža se sastoji od ekoloških materijala koje možete da odložite putem lokalnih mesta za reciklažu.

Odložite ambalažu na ekološki prihvatljiv način. Obratite pažnju na oznaku na različitim ambalažnim materijalima i, ako je potrebno, odvojite ambalažne materijale zasebno. Ambalažni materijali su označeni skraćenicama (a) i ciframa (b) sa sledećim značenjem: 1–7: Plastika, 20–22: Hartija i karton, 80–98: Kompozitni materijal.

Servis

Ovaj priručnik, kao i mnoge druge priručnike, možete da preuzmete na stranici

parkside-diy.com. Ovim QR-kódom dolazite direktno na stranicu parkside-diy.com. Izaberite Vašu zemlju, i preko maske za pretragu pretražite uputstva za upotrebu. Unosom broja artikla (IAN) 447863_2401 dolazite do uputstva za upotrebu za Vaš proizvod. stvo za upotrebu.

Kako izjaviti reklamaciju?
Molimo Vas:
– da pozovete korisnički servis: 0800 801 807
– obrazac za kontakt na stranici parkside-diy.com
– posetite najbližu Lidl prodavnicu.

Neispravni ili istrošeni akumulatori moraju da se recikliraju u skladu sa direktivom 2006/66/EC. Sa baterijama/akumulatorima mora da se postupi kao sa posebnim otpadom, i usled toga moraju da se predaju na odlaganje odgovarajućim institucijama (prodavnice, specijalizovane prodavnice, javne komunalne institucije, komercijalna preduzeća za odlaganje), na ekološki prihvatljiv način. Baterije/akumulatori mogu da sadrže otrovne teške metale.

! **Indicatie**
► valorile totale ale vibrațiilor și valorile de emisie a zgomotului indicate au fost măsurate conform unei proceduri de verificare standardizate și pot fi utilizate pentru compararea sculelor electrice.

► Valorile totale ale vibrațiilor și valorile de emisie a zgomotului indicate pot fi utilizate și pentru o evaluare preliminară a expunerii.

! Indicații generale de siguranță pentru sculele electrice

! AVERTISARE!
► Citiți toate indicațiile de siguranță, instrucțiunile, imaginile și datele tehnice cu care este prevăzută această sculă electrică. Nerespectarea următoarelor instrucțiuni poate cauza electrocutare, incendii și/sau răni grave.

Păstrați toate indicațiile de siguranță și instrucțiunile pentru consultare ulterioară. Noțunea de „sculă electrică” utilizată în indicațiile de siguranță se referă la sculele electrice alimentate de la rețea (cu cablu de alimentare) și la sculele electrice alimentate cu acumulatori (fără cablu de alimentare).

1. Siguranța zonei de lucru

- a) **Păstrați zona de lucru curată și bine iluminată.** Dezordinea și zonele de lucru iluminate necorespunzător pot provoca accidente.
- b) **Nu lucrați cu scula electrică în zone cu potențial exploziv în care se găsesc lichide, gaze sau pulberi inflamabile.** Sculele electrice produc scântei care pot aprinde pulberea sau vaporii.

c) **Țineți copiii și alte persoane la distanță în timpul utilizării sculei electrice.** Dacă sunteți distras, puteți pierde controlul asupra sculei electrice.

2. Siguranța electrică

- a) **Stecărul sculei electrice trebuie să se potrivească în priză. Ștecărul nu trebuie modificat în niciun fel.** Nu folosiți adaptoare împreună cu scule electrice protejate prin împământare. Ștecărele nemodificate și prizele adecvate reduc riscul de electrocutare.
- b) **Evitați contactul corpului cu suprafețe legate la pământ precum țevi, calorifere, aragaze și frigider.** În cazul în care corpul dvs. este legat la pământ, riscul de electrocutare este crescut.
- c) **Nu expuneți sculele electrice la ploaie sau umezeală.** Pătrunderea apei într-o sculă electrică crește riscul de electrocutare.
- d) **Nu utilizați cablul de conexiune într-un alt scop decât cel destinat, de exemplu, pentru a transporta sau pentru a agăta scula electrică sau pentru a scoate ștecărul din priză.** Feriți cablul de conexiune de temperaturi ridicate, ulei, muchi ascuțiți sau de componente aflate în mișcare. Cablurile de conexiune deteriorate sau încurcate cresc riscul de electrocutare.
- e) **Atunci când lucrați cu o sculă electrică în aer liber, utilizați numai cabluri prelungitoare care sunt adecvate și pentru uzul în exterior.** Utilizarea unui cablu prelungitor adecvat pentru uzul în exterior reduce riscul de electrocutare.
- f) **Dacă utilizarea sculei electrice într-un mediu umez este inevitabilă, utilizați un întrerupător de protecție contra curenților diferențiali.** Utilizarea unui întrerupător de protecție contra curenților diferențiali reduce riscul de electrocutare.

3. **Siguranța persoanelor**
a) **Fiți mereu precaut și atent la ceea ce faceți și acționați cu prudență atunci când lucrați cu o sculă electrică.** Nu utilizați sculele electrice dacă sunteți obosit sau dacă vă aflați sub influența drogurilor, alcoolului sau a medicamentelor. Un moment de neatenție în timpul utilizării sculei electrice poate duce la răni grave.

b) **Purtați echipament individual de protecție și întotdeauna ochelari de protecție.** Purtarea de echipament individual de protecție precum mască antițarf, încălțăminte de protecție antiderapantă, cască de protecție sau echipament de protecție a auzului, în funcție de tipul și utilizarea sculei electrice, reduce riscul de răni.

c) **Evitați punerea neintenționată în funcțiune. Asigurați-vă că scula electrică este oprită înainte de a o conecta la alimentarea cu curent și/sau la acumulator, înainte de a o lua în mână sau de a o transporta.** Transportul sculei electrice cu degetul pe comutator sau conectarea sculei electrice după pornire la alimentarea cu curent poate provoca accidente.

4. Utilizarea și manevrarea sculei electrice

- a) **Nu suprautilizați scula electrică. Utilizați pentru lucrarea dvs. scula electrică destinată respectivei lucrări.** Cu scula electrică adecvată lucrări mai bine și mai sigur în domeniul de putere specificat.
- b) **Nu utilizați scule electrice al căror comutator este defect.** O sculă electrică a cărei pornire sau oprire nu mai este posibilă este periculoasă și trebuie reparată.

- a) **Scoateti ștecărul din priză și/sau îndepărtați acumulatorul detașabil înainte de a efectua reglaje la aparat, de a schimba piesele capului atașabil sau de a pune scula electrică deoparte.** Această măsură de precauție împiedică pornirea neintenționată a sculei electrice.
- d) **Păstrați sculele electrice neutilizate în locuri inaccesibile copiilor.** Nu permiteți ca scula electrică să fie utilizată de persoane care nu sunt familiarizate cu aceasta sau care nu au citit aceste instrucțiuni. Sculele electrice sunt periculoase dacă sunt utilizate de persoane fără experiență.
- e) **Îngrijiți cu atenție sculele electrice și capetele atașabile. Verificați funcționalitatea ireproșabilă a componentelor mobile, dacă nu se blochează, dacă există componente rupte sau deteriorate în așa fel încât să fie afectată funcționarea sculei electrice.** Înainte de utilizarea sculei electrice, solicitați repararea componentelor deteriorate. Multe accidente sunt provocate de înțepinarea necorespunzătoare a sculelor electrice.
- f) **Mențineți sculele de tăiere ascuțite și curate.** Sculele de tăiere îngrijite cu atenție, cu muchii de tăiere ascuțite se blochează mai rar și sunt mai ușor de controlat.
- g) **Utilizați sculele electrice, capetele atașabile etc. conform acestor instrucțiuni. În același timp, aveți în vedere condițiile de lucru și activitatea pe care trebuie să o executați.** Utilizarea sculelor electrice pentru alte aplicații decât cele prevăzute poate duce la situații periculoase.

- h) **Mentineti mânerile și suprafețele de prindere uscate, curate și lipsite de ulei și grăsimi.** Mânerele și suprafețele de prindere alune-coase nu permit operarea și controlul sigure ale sculei electrice în situații neprevăzute.

5. Service

- a) **Disponiți repararea sculei electrice pe care o dețineți numai de către personal calificat și numai cu piese de schimb originale.** Astfel se asigură menținerea siguranței sculei electrice.

Indicații de siguranță pentru șurubelnite

- **Țineți scula electrică de suprafețele de prindere izolate atunci când executați lucrări la care scula electrică poate întâlni cabluri electrice ascunse.** Contactul șurubului cu un cablu conducător de tensiune poate pune sub tensiune și piesele metalice ale aparatului și poate provoca electrocutarea.

Indicații de siguranță privind bateriile

- Nu încărcați niciodată baterii care nu sunt reincărcabile.

- Nu trebuie utilizate concomitent baterii de tipuri diferite sau baterii noi cu baterii fo-losite.

- Bateriile trebuie introduse cu polaritatea corectă.

- Bateriile consumate trebuie scoase din aparat.

Înainte de punerea în funcțiune

Scoaterea/introduce-rea bateriilor

- ◆ Deschideți capacul ❶ prin rotirea în sens invers acelor de ceasornic.

- ◆ La introducerea bateriilor respectați polaritatea corectă. Aceasta este indicată pe capac ❶.

- ◆ Închideți capacul ❶ prin rotirea în sensul acelor de ceasornic.

Introducerea biților

Introducerea

- ◆ Introduceți un bit corespun-zător ❷ în portscula ❸.

Îndepărtarea

- ◆ Scoateți bitul ❷ din portscula ❸.

Punerea în funcțiune

Pornirea/Oprirea

Pornirea

- ◆ Pentru punerea în funcțiune a aparatului apăsați comutato-riul direcției de rotire dreapta ▲ ❶ sau comutatorul direcției de rotire stânga ▼ ❷ și Țineți-l apăsat.

Lampa de lucru cu LED ❸ lu-minează. În acest mod, lampa asigură iluminarea zonei de lucru în condiții de iluminare nefavorabilă.

Oprirea

- ◆ Pentru oprirea aparatului eliberați comutatorul direcției de rotire dreapta ▲ ❶ sau comutatorul direcției de rotire stânga ▼ ❷.

Lampa de lucru cu LED ❸ se stinge.

❶ Indicație

- Puteți exercita o putere mai mare asupra șurubului dacă îl strângeți sau îl deșurubați manual.

Întreținerea, depozi-tarea și curățarea

⚠ AVERTIZARE!

Înainte de curățare îndepărtați bateriile din aparat. Aparatul nu necesită întreținere.

- Nu introduceți niciodată apar-tul în apă sau în alte lichide.

- Aparatul trebuie să fie permanent curat, uscat și să nu prezinte urme de ulei sau lubrifianți.

- Nu este permisă pătrunderea lichidelor în interiorul aparatului.

- Pentru curățarea carcasei utili-zați o lavetă uscată. Nu utilizați niciodată benzină, solventi sau agenți de curățare care atacă materialul plastic.

- Demontați accesoriile atașabile înaintea lucrărilor de curățare. Curățați-le cu o lavetă uscată.

- Depozitați aparatul și acce-soriile întodeauna într-un loc curat, uscat și lipsit de praf.

Eliminarea

- **Nu aruncați sculele electrice în gunoiul menajer!**

Simbolul alăturat al pubelei tăiate cu roți indică faptul că acest aparat face obiectul Directivei 2012/19/EU. Această directivă stabilește că la sfârșitul perioadei de utilizare a aparatului, acesta nu trebuie eliminat în gunoiul menajer obișnuit, ci trebuie predat la punctele de colectare speciale sau la centrele de eliminare a deșeurilor. **Eliminarea nu implică niciun cost pentru dvs. Contribuiți la protejarea mediu-lui înconjurător prin eliminarea corespunzătoare a deșeurilor.**

Informații despre posibilitățile de eliminare a produsului scos din uz pot fi obținute de la administrația locală.



Nu aruncați

acumulatorii în gunoi-ul menajer!

Lion

Acumulatorii defecti sau consu-mați trebuie reciclați conform dis-pozițiilor Directivei 2006/66/EC. Bateriile/acumulatorii trebuie tratați ca deșeuri speciale și trebuie eliminați în mod ecologic prin intermediul centrelor corespunzătoare (distribuitori, distribu-tori de specialitate, centre locale publice, companii de eliminare a deșeurilor). Bateriile/acumulatorii pot conține metale grele toxice.

Prin urmare, nu aruncați bateriile/acumulatorii cu gunoiul menajer, ci eliminați-i prin sistemul de colectare separată a deșeurilor. Predați bateriile/acumulatorii numai în stare descărcată.

Ambalajul este format din materiale ecologice pe care le puteți elimina prin intermediul centrelor locale de reciclare.

Eliminați ambalajul în mod ecologic. Respe-ctând marcajul de pe dife-ritele materiale de ambalare și separați-le dacă este cazul. Materialele de ambalare sunt marcate cu abrevieri (a) și cifre (b) cu următoarea semnificație: 1-7: materiale plastice, 20-22: hârtie și carton, 80-98: materiale compozite.

Garanția Kompernass Handels GmbH

Stimate client,

Pentru acest aparat se acordă o garanție de 3 ani de la data cu-părării. În măsura în care sunt cuprinse în furnitură, pentru pa-chetele de acumulatori din gama X12V și X20V Team se acordă de asemenea o garanție de 3 ani de la data cumpărării. În cazul în care produsul prezintă defecte, beneficiții de drepturi legale față de vânzătorul produsului.

Aceste drepturi legale nu sunt limitate prin garanția noastră prezentată în cele ce urmează.

Condiții de garanție

Perioada de garanție începe de la data cumpărării. Păstrați cu grijă bonul fiscal. Acesta este necesar pentru a dovedi cumpărarea. Dacă în decurs de trei ani de la data cumpărării acestui produs apare un defect de material sau de fabricație, produsul va fi reparat, înlocuit de către noi în mod gratuit sau vi se va restitui prețul de cumpărare, la alegerea noastră. Garanția presupune că în timpul perioadei de trei ani să se prezinte aparatul defect și doveda cumpărării (bonul fiscal), precum și o scurtă descriere în scris, în care să se specifice în ce constă defecțiunea și când a survenit aceasta.

Dacă defectul este acoperit de garanția noastră, veți primi înapoi produsul reparat sau unul nou. Timpul de nefuncționare din cauza lipsei de conformitate apărute în cadrul termenului de garanție prelungeste termenul de garanție legală de conformitate și cel al garanției comerciale și curge, după caz, din momentul la care a fost adusă la cunoștința vânzătorului lipsa de conformitate a produsului sau din momentul prezentării produsului la vânzător/unitatea service până la aduce-re produsului în stare de utilizare normală și, respectiv, al notificării în scris în vede-re ridicării produsului sau predării efective a produsului către consumator.

Produsele de folosință îndelun-gată care înlocuiesc produsele defecte în cadrul termenului de garanție vor beneficia de un nou termen de garanție care curge de la data preschimbării produsului.

Aparatul este destinat numai uzului privat și nu utilizărilor comerciale. În cazul manevrării abuzive sau necorespunzătoare, al uzului de forță și al intervenți-ilor care nu au fost realizate de către filiala noastră autorizată de distribuție, garanția își pierde valabilitatea.

Această garanție se pierde în cazul în care produsul a fost deteriorat, a fost utilizat sau întreținut în mod necorespunzător. Pentru utilizarea corespunzătoare a produsului trebuie respectate cu strictețe toate indicațiile prezen-tate în instrucțiunile de utilizare. Trebuie evitate în mod obligatoriu utilizările și acțiunile nerecoman-date sau care fac obiectul unor avertizări în cadrul instrucțiunilor de utilizare.

Pentru acest aparat se acordă o garanție de 3 ani de la data cu-părării. În măsura în care sunt cuprinse în furnitură, pentru pa-chetele de acumulatori din gama X12V și X20V Team se acordă de asemenea o garanție de 3 ani de la data cumpărării. În cazul în care produsul prezintă defecte, beneficiții de drepturi legale față de vânzătorul produsului.

Produsele de folosință îndelun-gată care înlocuiesc produsele defecte în cadrul termenului de garanție vor beneficia de un nou termen de garanție care curge de la data preschimbării produsului.

Această garanție se pierde în cazul în care produsul a fost deteriorat, a fost utilizat sau întreținut în mod necorespunzător. Pentru utilizarea corespunzătoare a produsului trebuie respectate cu strictețe toate indicațiile prezen-tate în instrucțiunile de utilizare. Trebuie evitate în mod obligatoriu utilizările și acțiunile nerecoman-date sau care fac obiectul unor avertizări în cadrul instrucțiunilor de utilizare.

Pentru acest aparat se acordă o garanție de 3 ani de la data cu-părării. În măsura în care sunt cuprinse în furnitură, pentru pa-chetele de acumulatori din gama X12V și X20V Team se acordă de asemenea o garanție de 3 ani de la data cumpărării. În cazul în care produsul prezintă defecte, beneficiții de drepturi legale față de vânzătorul produsului.

Această garanție se pierde în cazul în care produsul a fost deteriorat, a fost utilizat sau întreținut în mod necorespunzător. Pentru utilizarea corespunzătoare a produsului trebuie respectate cu strictețe toate indicațiile prezen-tate în instrucțiunile de utilizare. Trebuie evitate în mod obligatoriu utilizările și acțiunile nerecoman-date sau care fac obiectul unor avertizări în cadrul instrucțiunilor de utilizare.

Pentru acest aparat se acordă o garanție de 3 ani de la data cu-părării. În măsura în care sunt cuprinse în furnitură, pentru pa-chetele de acumulatori din gama X12V și X20V Team se acordă de asemenea o garanție de 3 ani de la data cumpărării. În cazul în care produsul prezintă defecte, beneficiții de drepturi legale față de vânzătorul produsului.

Sicherheitshinweise zu Batterien

- Laden Sie nicht-aufladbare Batterien niemals auf.

- Ungleiche Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterietypen dürfen nicht zu-sammen verwendet werden.

- Batterien müssen mit der richtigen Polarität eingelegt werden.

- Leere Batterien müssen aus dem Gerät herausgenommen werden.

Vor der Inbetriebnahme

Batterien entnehmen/-einsetzen

- ◆ Öffnen Sie die Verschlusskap-pe ❶, durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn.

- ◆ Achten Sie beim Einset-zen der Batterien auf die richtige Polarität. Diese wird auf der Verschluss-kappe ❶ angezeigt.

- ◆ Schließen Sie die Verschluss-kappe ❶, durch Drehen im Uhrzeigersinn.

Bits einsetzen

- ◆ Setzen Sie einen ent-sprechenden Bit ❷ in die Werkzeugaufnahme ❸ ein.

Entnehmen

- ◆ Ziehen Sie den Bit ❷ aus der Werkzeugaufnahme ❸ heraus.

Perioada de garanție și pre-tențiile legale privind defectele

Perioada de garanție nu este prelungită după efectuarea re-paratiilor realizate în perioada de garanție. Acest lucru este valabil și pentru piesele înlocuite și re-parate. Eventualele deteriorări și deficiențe prezente deja la cum-părare trebuie semnalate imediat după dezambalarea produsului. Reparațiile necesare după expirarea perioadei de garanție se efectuează contra cost.

Domeniul de aplicare a garanției
Aparatul a fost produs cu grijă, în conformitate cu orientările stricte privind calitatea și verificat cu rigurozitate înaintea livrării.

Garanția se acordă în caz de defecte de material sau de fabri-cație. Acest domeniu de aplicare a garanției nu se extinde asupra componentelor produsului care sunt expuse uzurii normale și care, prin urmare, pot fi considerate pie-se de uzură, ca de ex. pânze de ferăstrău, lame de schimb, hârtii abrazive etc. sau asupra deteri-oriilor apărute la componentele fragile, de exemplu comutatoare, acumulatori sau componente realizate din sticlă.

Această garanție se pierde în cazul în care produsul a fost deteriorat, a fost utilizat sau întreținut în mod necorespunzător. Pentru utilizarea corespunzătoare a produsului trebuie respectate cu strictețe toate indicațiile prezen-tate în instrucțiunile de utilizare. Trebuie evitate în mod obligatoriu utilizările și acțiunile nerecoman-date sau care fac obiectul unor avertizări în cadrul instrucțiunilor de utilizare.

Produsele de folosință îndelun-gată care înlocuiesc produsele defecte în cadrul termenului de garanție vor beneficia de un nou termen de garanție care curge de la data preschimbării produsului.

Aparatul este destinat numai uzului privat și nu utilizărilor comerciale. În cazul manevrării abuzive sau necorespunzătoare, al uzului de forță și al intervenți-ilor care nu au fost realizate de către filiala noastră autorizată de distribuție, garanția își pierde valabilitatea.

Garanția nu este valabilă pentru

- uzura normală a capacității acumulatorului

- utilizarea comercială a produsului

- deteriorarea sau modificarea produsului de către client

- nerespectarea instrucțiunilor de siguranță și de întreținere, erori de utilizare

- daune cauzate de dezastre naturale

Procedura de acordare a garanției
Pentru a se asigura prelucrarea rapidă a solicitării dvs., urmați instrucțiunile de mai jos:

- Pentru toate solicitările păstrați la îndemână bonul fiscal și numărul articolului (IAN) 447863_2401 ca dovadă a cumpărării.

- Numărul articolului poate fi consultat pe plăcuța cu date tehnice de pe produs, pe o gravură de pe produs, pe coperta instrucțiunilor de utilizare (în partea stângă, jos) sau pe autocolanțul din pe partea din spate sau de jos a produsului.

- În cazul în care apar defecte funcționale sau alte defecți-uni, contactați mai întâi telefo-nic departamentul de service menționat în continuare sau utilizați formularul nostru de contact pe care îl puteți găsi pe parkside-diy.com, în categoria „Service”.

- Apoi puteți expedia produsul înregistrat ca fiind defect la adresa de service care v-a fost comunicată, fără a plăti taxe poștale, anexând dovada cumpărării (bonul fiscal) și indicând în ce constă defectul și când a apărut acesta.



Acest manual, precum și multe alte manuale pot fi vizualizate și descărcate de pe parkside-diy.com. Cu ajutorul acestui cod QR puteți accesa direct site-ul parkside-diy.com. Selectați țara dvs. și căutați instrucțiunile de utilizare prin intermediul măștii de căutare. Puteți accesa instrucțiunile de utilizare pentru articolul dvs. introducând numărul articolului (IAN) 447863_2401.

Service-ul

RO Service România
Tel.: 0800 890 605
Formular de contact pe parkside-diy.com
IAN 447863_2401

Importator

Vă rugăm să aveți în vedere faptul că următoarea adresă nu reprezintă o adresă pentru ser-vice. Contactați mai întâi centrul de service indicat.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTASSE 21
44867 BOCHUM
GERMANIA
www.kompernass.com

Declarația de con-formitate originală

Subsoria, KOMPERNASS HANDELS GMBH, responsa-bil cu documentația: domnul Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, GERMANIA, declară prin prezenta că acest produs corespunde următoarelor norme, documente normative și directive EC:

Directiva privind echipamente-le tehnice (2006/42/EC)

Directiva privind compatibilita-tea electromagnetică (2014/30/EU)

Directiva privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice (RoHS) (2011/65/EU)*

* Responsabilitatea privind redactarea prezentei declarații de conformitate revine exclusiv producătorului. Obiectul declarației descris anterior corespunde prevederilor Directivei 2011/65/EU a Parlamentului Euro-pean și a Consiliului din 8 iunie 2011 privind restricțiile de utilizare a anumi-tor substanțe periculoase în echi-pamentele electrice și electronice.

Standarde armonizate aplicate

EN 62841-1:2015

EN 62841-2-2:2014

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 63000:2018

Tip/denumire produs: Șuru-belnită electrică de precizie PEPS 3 A1

Anul de fabricație: 04-2024

Număr de serie: 447863_2401

Bochum, 16.02.2024

 
Semi Uguzlu
- Manager calitate -
Ne rezervăm dreptul de a efec-tua modificări tehnice în scopul dezvoltării ulterioare.

Această garanție se pierde în cazul în care produsul a fost deteriorat, a fost utilizat sau întreținut în mod necorespunzător. Pentru utilizarea corespunzătoare a produsului trebuie respectate cu strictețe toate indicațiile prezen-tate în instrucțiunile de utilizare. Trebuie evitate în mod obligatoriu utilizările și acțiunile nerecoman-date sau care fac obiectul unor avertizări în cadrul instrucțiunilor de utilizare.

Această garanție se pierde în cazul în care produsul a fost deteriorat, a fost utilizat sau întreținut în mod necorespunzător. Pentru utilizarea corespunzătoare a produsului trebuie respectate cu strictețe toate indicațiile prezen-tate în instrucțiunile de utilizare. Trebuie evitate în mod obligatoriu utilizările și acțiunile nerecoman-date sau care fac obiectul unor avertizări în cadrul instrucțiunilor de utilizare.

Această garanție se pierde în cazul în care produsul a fost deteriorat, a fost utilizat sau întreținut în mod necorespunzător. Pentru utilizarea corespunzătoare a produsului trebuie respectate cu strictețe toate indicațiile prezen-tate în instrucțiunile de utilizare. Trebuie evitate în mod obligatoriu utilizările și acțiunile nerecoman-date sau care fac obiectul unor avertizări în cadrul instrucțiunilor de utilizare.

Această garanție se pierde în cazul în care produsul a fost deteriorat, a fost utilizat sau întreținut în mod necorespunzător. Pentru utilizarea corespunzătoare a produsului trebuie respectate cu strictețe toate indicațiile prezen-tate în instrucțiunile de utilizare. Trebuie evitate în mod obligatoriu utilizările și acțiunile nerecoman-date sau care fac obiectul unor avertizări în cadrul instrucțiunilor de utilizare.

Alte informații despre posibilitățile de eliminare a produsului scos din uz pot fi obținute de la administrația locală.

Informații despre posibilitățile de eliminare a produsului scos din uz pot fi obținute de la administrația locală.

Informații despre posibilitățile de eliminare a produsului scos din uz pot fi obținute de la administrația locală.

Informații despre posibilitățile de eliminare a produsului scos din uz pot fi obținute de la administrația locală.

Informații despre posibilitățile de eliminare a produsului scos din uz pot fi obținute de la administrația locală.

Informații despre posibilitățile de eliminare a produsului scos din uz pot fi obținute de la administrația locală.

Informații despre posibilitățile de eliminare a produsului scos din uz pot fi obținute de la administrația locală.

Informații despre posibilitățile de eliminare a produsului scos din uz pot fi obținute de la administrația locală.

Informații despre posibilitățile de eliminare a produsului scos din uz pot fi obținute de la administrația locală.

Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hoch-wertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Ma-chen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen ver-traut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieser elektrische Präzisions-schraubendreher mit elektrischer Schraubunterstützung ist zum Anziehen und Lösen von Schrau-ben für filigrane Reparaturarbei-ten wie z. B. an Brillen, Uhren und Smartphones vorgesehen. Benutzen Sie den elektrischen Präzisionsschraubendreher nur wie beschrieben und für die an-gegebenen Einsatzbereiche.

Der elektrische Präzisionsschraubendreher ist nicht für den gewerblichen/ industriellen Einsatz bestimmt. Jede andere Verwendung oder Veränderung des Gerätes gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren. Der an bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schä-den übernimmt der Hersteller keine Haftung.

Ausstattung

- ❶ Verschlusskappe
- ❷ Elektrischer Präzisions-schraubendreher
- ❸ Drehrichtungsschalter links ▼
- ❹ Drehrichtungsschalter rechts ▲
- ❺ LED-Arbeitsleuchte
- ❻ Werkzeugaufnahme
- ❼ Bits

Lieferumfang

1 Elektrischer Präzisions-schraubendreher

20 Bits PH000/PH0/PH1/PZ0/PZ1/SL1.0/SL2.0/SL3.0/TS/ET/HT/P2/ P5/P6/ H2.5/H3/SQ0/Triangle 3.0/2.5/U3.0

2 Batterien 1,5 V --- (Gleich-strom), LR3, AAA (Alkaline TRONIC)

1 Betriebsanleitung

Technische Daten

Elektrischer Präzisionsschrau-bendreher
Nennspannung:
3 V --- (Gleichstrom)

Bemessungsleerlaufdrehzahl:
 n_n 160 min⁻¹
Max. Drehmoment:
0,2 Nm (elektr. Betrieb), 3 Nm (Handbetrieb)

Werkzeugaufnahme:
geeignet für 4 mm Bits

Für Batterien
2 x 1,5 V --- (Gleichstrom), LR3, AAA (Alkaline TRONIC)

Geräusch- und Vibrations-informationen
Der Messwert für das Geräusch wurde entsprechend EN 62841 ermittelt. Der A-bewertete Geräuschpegel des Elek-trowerkzeugs beträgt typischer-weise:

Schalldruckpegel:
 L_{pA} = 47,4 dB (A)

Schalleistungspegel:
LWA = 58,4 dB (A)

Unsicherheit K:
 $K_{pA\text{WMA}}$ = 3 dB

Schwingungswerte (Vektorsum-me dreier Richtungen) ermittelt entsprechend EN 62841:

Schrauben

Schwingungsemissionswert:
 a_r < 2,5 m/s²
Unsicherheit:
K = 1,5 m/s²

❶ Hinweis

- Die angegebenen Schwingungsgesamtwer-te und die angegebenen Geräuschemissionswerte sind nach einem genormten Prüfverfahren gemessen worden und können zum Vergleich eines Elektrowerk-zeugs mit einem anderen verwendet werden.

- Die angegebenen Schwingungsgesamtwer-te und die angegebenen Geräuschemissionswerte können auch zu einer vorläu-figen Einschätzung der Be-lastung verwendet werden.

Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge

⚠ WARNING!

- **Lesen Sie alle Sicherheits-hinweise, Anweisungen, Bildierungen und tech-nischen Daten, mit denen dieses Elektrowerkzeug versehen ist.** Versäumnisse bei der Einhaltung der nach-folgenden Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

Bewahren Sie alle Sicherheits-hinweise und Anweisungen für die Zukunft auf. Der in den Sicherheitsh